

Upcoming Events

14/9 Sat	4:30pm	Novena to Our Lady of Perpetual Help	Asiana Centre
15/9 Sun	2:30pm	Have any of you found it difficult to explain the Mass to your children? Fr Martin will be giving a talk on the explanation of the Mass for children aged 10 to 15 years old. Please invite all family and friends' children to come and gain a greater understanding of the Mass. Please contact Susanna Chui on 0405 331 611 or Catherine Chan on 0408 889 898 if you have any queries.	Asiana Centre
28/9 Sat	2pm – 4pm	Community Monthly Eucharistic Adoration. Please open the invitation to any of your relatives & friends to join and pray together in front of the Blessed Sacrament.	Asiana Centre
Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.			
THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			
Cantonese Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			St. Peter Julian's Church, or Asiana Centre, Ashfield
Mandarin Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. It meets every Sunday at 10:30am. Please contact Mrs. Pauline Woo for details (0412 198 698). Saturday afternoon class is also open for enrolment. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			Asiana Centre, Ashfield
Acknowledgement: \$1,595 has been collected from our community for the Catholic Archdiocese of Sydney Priests' Retirement Foundation Appeal, after the Sunday Masses at SPJ and Asiana Centre in the past 2 weeks.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第二十三主日 (丙年) 2013 年 9 月 8 日
 Twenty Third Sunday in Ordinary Time (Year C), 8th Sept. 2013



團體活動

14/9 星期六	下午四時 三十分	敬禮永援之母九日祈求	亞洲中心
28/9 星期六	下午二時 至四時	每月的團體明供聖體聚會。歡迎各位邀請家人或朋友前來在耶穌聖體前一起祈禱。	亞洲中心
團體於九月二十一日 (星期六) 舉辦春季中央海岸一日遊, 現已額滿, 各參加者請於當日準時在選定之集合地點上車, 如欲查詢請聯絡 Nancy Hong (0402 398 686)。			
再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。已開始分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。歡迎各位參加。			
聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。			
英語成人慕道班將於九月中開辦新班。現開始招收新學員。慕道班每週二或三下午五時半在雪梨大學鄰近的 John Paul II 中心 (Level 1, 245 Broadway) 上課。請介紹未信主的親友參加。請向 John Ting 查詢詳情。電話: 0403 832 676 或電郵: jnfting@gmail.com 。			
中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。			
國語、粵語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。請介紹未信主的親友參加。請向鄧女士查詢。電話: 0401 058 199。亦歡迎信友參加更新信仰。			華埠聖伯多祿朱利安教堂或亞洲中心
本團體響應悉尼總教區退休神父基金籌款, 於上兩週在華埠聖伯多祿朱利安聖堂和亞洲中心主日彌撒後收到信友捐獻共 1,595 元。			

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (粵語和英語)
 主日上午十一時 (粵語)

我是亞洲中心的“妙妙”之三（完）

招修女代述 Final

（續上回）

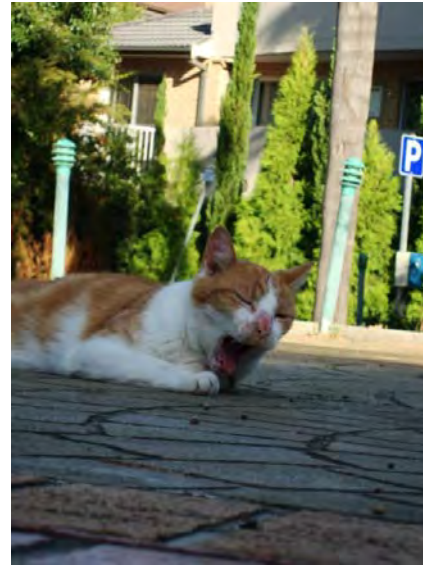
我的驗身報告是這樣的：

- （1）按人的算法，我大約是12—14歲。按貓來算，把歲數乘6，我即是大約有72至84歲了，比張神父年輕七、八歲。
- （2）獸醫說我心臟有些退化，因此心跳比較弱。
- （3）我少時有氣管炎，因此常常咳嗽。
- （4）我尿道也有發炎，醫生給我打了消炎針，我現在好多了。
- （5）當時我體重是2.8kg稍嫌瘦削。最近一日食多餐，體重大大增加了！
- （6）陳醫生真厲害，她還發現我左邊的牙，不知何故，很久以前就全被剝掉了。因此我只能用右邊的來咀嚼。你們看當我吃東西時，不都是側着頭的嗎？

各位朋友，你現在看到的我 一定認不出之前那隻又老，又病，又瘦的『妙妙』了。我之所以能夠好起來，是因為有很多，很多的愛心！我不知道上天為何如此厚待我：在這幾個月裡，為我買各種食品的朋友真是多不勝數：其中有周六太極班的朋友還有，Ashfield 王太啦，Fred Lo 啦，Amanda Chan 啦，Clare Li 啦，Nick 啦，還有周六晚國語彌撒的教友，有些連招修女都不熟識的。他們帶來的食品，真是林林種種，應有盡有。有兩、三次還有名貴的三文魚生！就連招修女都羨慕我哩！而且最近 Amanda 還買了貓狗飲的奶，我又嘗到了新品種，我覺得我真是隻『非常幸福的貓哦！另外我既是亞洲中心的貓，Thomas Wong 就是我的「米飯班主」別人送的食物用完了，他就給錢招修女為我補充食糧，她知道我喜歡變化，就盡量給我買各款各式的，我是很有口福的啊！

不過在招修女餵我的過程中，我和她也有些『鬥法』！自天氣寒冷以來，她開始把各種食物包混和在熱飯裡餵我，我有些『揀飲擇食』，把喜歡的魚肉吃掉，剩下白飯不吃了。她不喜歡我浪費米

飯，於是再添加魚肉在飯裡弄熱了，再給我食，有時我不知不覺地連飯都一起吃掉，有時則再挑揀，再把飯剩下來。在我們的『鬥法』中，有時她贏，又有我贏。我贏時，她只好無奈地把一些舊飯倒掉。我好想她知道我也有我的 favourite food 和口味的呀！



在亞洲中心，我的恩人實在太多：送給我糧食的各位叔伯姊妹，經常餵我飲食的王太、小程、Peter Ha 和招修女，先後為我看病的 Rowena、小 P（是 Eunice 的花名）和 Anita 妹妹陳小姐，還有我的按摩師尼各老…啊！還有一樣，最近天氣奇寒，Amanda 還送給了我一個紅色的貓床，使我感覺特別溫暖！中國人常說：『得人恩典千年記』，我也要在我有生之年，感謝一切恩人！我也要祈禱，求天主祝福一切有恩於我的善心人！這次我的日記能夠出版，全靠 Martin 神父的大力支持。神父謝謝你！我真的自覺很幸福，我想我比榮休教宗本篤十六世的好朋友貓 Chico 也不怎麼遜色啊！

亞洲中心及華人團體內一切朋友，衷心謝謝您們！更深深感謝天主！